



to the Béla Bartók Chamber Choir, Szolnok, and it's conductor, MOLNÁR Éva

In Such a Night

William SHAKESPEARE

(from *The Merchant of Venice*, act 5, scene 1 & *Romeo & Juliet*, act 2, scene 2)

ANDORKA Péter
(* 1987)

Con moto ♩ = 150 (♩ = 75)

S

M *p sostenuto ma molto ritmico e portato*
In__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__

A *p sostenuto ma molto ritmico e portato*
Such a night as this, in__ such a night as this, in__

A *p sostenuto ma molto ritmico e portato*
Such a night as this, in__ such a night as this, in__

5

S *mp dolce*
The

M in__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__

A such a night as this, in__ such a night as this, in__

A such a night as this, in__ such a night as this, in__

9

S moon shines__ bright: in such a

M in__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__ such a night, in__

A such a night as this, in__ such a night as this, in__

A such a night as this, in__ such a night as this, in__



13

S night as this, when the

M in such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

A such a night as this, in such a night as this, in

17

S sweet wind did gen - tly kiss the trees, and made

M in such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

A such a night as this, in such a night as this, in

21

S no noise.

M in such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

A such a night as this, in such a night as this one, the

such a night as this, in ...no noise, the

mp dolce

mp

25 *p sostenuto ma molto ritmico e portato*

S In such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

M such a night as this, in such a night as this, in

A moon shines bright, in such a

29

S in such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

M such a night as this, in such a night as this, in

A night Troi - lus moun - ted the Tro - yan

(Alto 1. in rilievo)

33

S in such a night, in such a night, in such a night, in such a night,

M *mp dolce* such night... and sigh'd his soul to - ward the

A *p portato* walls, ...as this, in such a night as this, in

37 *poco mf* *p*

S in such a night, in such a night, in such a night, in

M *poco f* Gre - cian tents, where Cres - sid

A *poco mf* such a night as this calm night,

poco mf such a night as this calm night,

40 *poco rit.*

S such a night, such a night...

M lay that night.

A in such a night, in such a night, such a night...

such a night, a night...

a Tempo

44 *p flessibile* *fp*

S In such a night, in such a night,

M ...such night, such night,

A In such a night, in such a night,

In such a night, in such a night,

48 *mp* *mf* *poco f* *pochiss rit.*

S saw the li - on's sha - dow, and ran dis - may'd a -

M saw the li - on's sha - dow, and ran dis - may'd a -

A did This - be fear - ful - ly o'er - trip the dew and ran dis - may'd a - way.

did This - be fear - ful - ly o'er - trip the dew, and ran a - way.

6

54

a Tempo

S *p* -way. ...such a night, in such a night, *fp*

M -way. ...such night, in such night, *fp*

A ...such night, such night, *fp*

In such a night, in such a night,

58

S *mf* stood Di - do with a wil-low in hand, *f* wil - low in

M *mf* stood Di - do with a wil-low in her hand, *f* in her hand.

A *mf* stood Di - do with a wil - low in her hand, *f*

stood Di - do with a wil - low in her hand.

66

S *mp* hand and waft her love to *mp espress.*

M *mp* In such a night, *p* in such a night,

A *mf* In such a night, *p* in such a night,

mp up-on the wild sea banks. ...such a night, in such a night,

In such a night, in such a night,

72 *mf* *dim.*

S come a - gain, to come a - gain, a - gain.

M *mf* *mp dolce ma molto ritmico*
 ...come a - gain. O night, o night,

A *mf* *mp*
 ...come a - gain, come a - gain.

mf *mp* *dolce ma molto ritmico*
 ...come a - gain, come a - gain. O

78

M o night, o night, o night,

o night, o night, o night,

mf espressivo

A O bles - sed night, o bles - sed night,

night, o night, bles - sed night,

83 *mf cresc.* *molto allargando* *ff,*

S I am a - feard, be - ing in night, *ff,*

M *cresc.* bles - sed night, o night bles - sed night o night! *ff,*

M *cresc.* bles - sed night, bles - sed night, bles - sed night, o night, bles - sed night! *ff,*

A *cresc.* o night, o night!